

DISTINCTION  
 ROYAL LePAGE  
**CERCLE EXÉCUTIF**  
*merci!*  
 EXCELLENCE  
 Agence immobilière  
 Joanne Bourgoïn inc.  
 Courtier immobilier  
**JOHANNÉBOURGOÏN**  
 450 357-4789 | 71-B, Principale, Bedford .COM

**IRIS**  
 Examen de la vue  
 Urgence oculaire  
 Contrôle de la myopie  
**Dr. Laurent Méric**  
 Optométriste  
 602, rue du Sud, Cowansville  
**450.263.3341**

Service de police de Bromont et Service de sécurité incendie de Cowansville

# Deux directeurs de longue date tirent leur révérence



Le directeur du Service de police de la Ville de Bromont, Jean Bourgeois  
 (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)



Le directeur du Service de sécurité incendie de Cowansville, Gilles Deschamps  
 (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

**XAVIER DEMERS**

xdemers@journalleguide.com

**SÉCURITÉ PUBLIQUE.** Le directeur du Service de sécurité incendie de Cowansville, Gilles Deschamps, et le directeur du Service de police de Bromont, Jean Bourgeois, quitteront tous deux leurs fonctions dans les prochains temps.

De son côté, M. Deschamps prend sa retraite après plus de 40 ans au Service de sécurité incendie de Cowansville, dont 15 à titre de directeur.

M. Bourgeois était à l'emploi du Service de police de Bromont depuis mai 1990, passant les 20 dernières années à la tête du service.

Suite en pages 3 et 4

CONCOURS FÊTE DES MÈRES • PAGE 6

à partir de **2%**  
**Proprio Direct**  
**Hélène Paquette**  
 Courtier Immobilier  
 Résidentiel - commercial - Toutes régions  
**450 248.0777**  
 hpaquette57@gmail.com | hpaquette.com

**RESTAURANT EN FONCTION**  
 DE JEUNER  
**375 000 \$**  
**SAINT-SÉBASTIEN** - Restaurant en fonction depuis +/- 60 ans. Clientèle régulière, ambiance chaleureuse. Mise à jour majeure en 2019 / Tout équipé sauf bien personnel  
 MLS 14828668

**Spa Service Plus ML**  
 Spa Marquis, l'ultime expérience!  
**DAZZLE**  
*Exotisme de spa plus sain et plus naturel*  
**minéraluxe**  
 ENTRETIEN AVANCÉ GARANTIE DE 5 ANS DE SPA  
 Le naturel dans votre spa & piscine  
**450-361-1119**    **304, RUE ROBINSON SUD, GRANBY**

**LES INSTALLATIONS**  
**J.M.C. Électrique inc.**  
 Industriel - Commercial - Résidence - Ferme  
**Propriétaire Steve Caron**  
 Services :  
 • Nacelle  
 • Chauffage électrique tout genre  
 • Système domotique  
 • Alarme  
 • Câblage réseau  
**Bur. 450 263-7933**  
**Steve Caron 450 260-5656**  
**carjmc@hotmail.com**

VOUS PRÉVOYEZ DE DÉMÉNAGER SOUS PEU?

VENTE DU 10 AU 28 MAI

SAMSUNG



LAVEUSE-SÈCHEUSE FRONTALE  
DISPONIBLE EN BLANC OU GRIS

1 999<sup>99</sup>\$

**Laveuse :**

Grande capacité de 5,2 pi<sup>3</sup>  
Profondeur idéale pour installation dans un placard  
La technologie Self Clean+ garde la cuve fraîche et propre

**Sécheuse :**

Le séchage avec capteur aide à prévenir le sur séchage pour un entretien optimal des tissus  
Profondeur idéale pour installation dans un placard



AUSSI DISPONIBLE EN GRIS

SAMSUNG



1 499<sup>99</sup>\$

LAVEUSE-SÈCHEUSE  
À CHARGEMENT SUR LE DESSUS

**Laveuse :**

L'agitateur ActiveWave™ empêche les vêtements de s'emmêler  
Porte à fermeture en douceur

SÈCHEUSE ÉLECTRIQUE DE 5 PI<sup>3</sup>  
AVEC FLEX DRYPLACARD

AVEC TOUT ACHAT D'UN ENSEMBLE  
LAVEUSE ET SÈCHEUSE

OBTENEZ UN DÉTERGENT DE 6 L\*  
GRATUITEMENT !!



\* Photo à titre indicatif.

899\$



SOFA AVEC  
CHAISE LONGUE ET  
COUSSINS DÉCORATIFS INCLUS

MOBILIER DE CUISINE  
TABLE ET 4 CHAISES

BANC VENDU SÉPARÉMENT (OPTIONNEL)

1 799\$

(100\$ de rabais)



GE APPLIANCES

ÉVÈNEMENT DE NETTOYAGE DU PRINTEMPS  
DU 4 MAI AU 31 MAI 2023

ÉCONOMISEZ  
JUSQU'À  
550 \$

SUR LES  
LAVE-VAISSELLE  
GE SÉLECTIONNÉS

SÈCHE LA VAISSELLE  
TROIS FOIS PLUS EFFICACEMENT  
AVEC DRY BOOST™

2 - www.journalguide.com - Le 3 mai 2023

meubletdavantage.ca

info@meubletdavantage.ca

OUVERT 7 JOURS



FARNHAM

1555, boul. Industriel  
450 293-4727

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

370, rue Laberge  
450 348-0006



NOTRE MISSION :  
Vous offrir le meilleur prix

>417300

Après 40 ans au Service de sécurité incendie de Cowansville

# Gilles Deschamps part pour la retraite

XAVIER DEMERS  
xdemers@journalguide.com

**INCENDIE.** Au Service de sécurité incendie de Cowansville depuis plus de 40 ans, dont 15 à titre de directeur, Gilles Deschamps quitte pour la retraite.

C'est une page d'histoire qui se tourne à Cowansville avec le départ du dernier Deschamps, du moins pour le moment. Ce sont quatre générations de Deschamps qui se sont succédé comme sapeurs à la Ville de Cowansville.

« Mon grand-père était pompier, mon père a été directeur incendie et directeur police, mon fils était pompier, mon oncle a été directeur, j'avais deux oncles qui étaient pompiers, relate-t-il. C'était véritablement une histoire de famille. Il y a des Deschamps à la Ville de Cowansville depuis plus de 100 ans au service incendie. »

M. Deschamps est entré au service de sécurité incendie après avoir été invité à postuler par le directeur de l'époque, Arthur Jacques, en 1983, alors qu'il avait 20 ans.

Il a par la suite gravi les échelons, passant aux grades de lieutenant, de capitaine puis de chef de division.

« La tâche que j'ai faite le plus longtemps, c'est



Gilles Deschamps a occupé le poste de directeur du Service de sécurité incendie pendant une quinzaine d'années.

(Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

directeur, indique-t-il. Sérieusement, une des jobs que j'ai aimés le plus, c'est capitaine. Ils rentrent dans le feu, ils sont avec les autres, ils éteignent les feux, tu es vraiment dedans. Ensuite, quand tu montes de grade, tu gères un peu plus de l'extérieur. »

Gilles Deschamps affirme qu'il s'ennuiera beaucoup de combattre des incendies. Il en a d'ailleurs vécu plusieurs d'assez grande importance durant sa carrière.

« On a quand même eu de gros feux en 40 ans. Les premières années, ça brûlait. Il y a eu de gros feux d'usine. Il y a eu la Footwear Findings, la Realmont, entre autres. Il y avait de gros bâtiments en bois, où il n'y avait pas de prévention dans ce temps-là. »

Gilles Deschamps était également sur le terrain lors de la crise du verglas en 1998.

« En 21 jours, on a eu 400 appels, peut-être une douzaine d'incendies, dont un mortel. Ça a été toute une expérience de vivre ça. Je venais de tomber lieutenant, j'ai vécu le poste de commandement. Il y avait du monde à la caserne toute la journée, 24 heures par jour, pendant trois semaines. »

Il était aussi propriétaire de Plomberie Goyer avant de vendre récemment l'entreprise. Il y restera encore jusqu'en septembre comme directeur des opérations.

« Je suis un grand amateur de course automobile sur terre battue, ajoute-t-il. Je reviens d'ailleurs de Floride. Je vais suivre ça encore plus. Je ne course pas, mais j'aime ça! »

## CHANGEMENTS

Le rôle et le travail des services incendie ont bien changé durant sa carrière.

« En 40 ans, il s'est passé beaucoup de choses, déclare Gilles Deschamps. Il y a eu la transition des services incendie, on était un village dans le temps. Maintenant, on gère une croissance. On a vu beaucoup de changements. C'était tous des pompiers à temps partiel au début. Aujourd'hui, si j'achète un stylo, je fais une directive pour savoir comment l'opérer. Avant, il n'y avait même pas de formation. »

Les opérations quand vient le temps de combattre un incendie ont aussi grandement évolué.

« Au début, quand j'ai commencé, les matières plastiques, il y en avait moins, indique M. Deschamps. On le voyait par la couleur des flammes. Aujourd'hui, il y a des flammes noires pleines de toxicité. On avait deux appareils



« Sur toutes les photos qu'on a dans la caserne, il y a toujours un membre de ma famille dessus, que ce soit moi, mon grand-père ou mon père! », indique Gilles Deschamps, le dernier membre de quatre générations de Deschamps encore actif au Service de sécurité incendie de Cowansville. (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

respiratoires pour le service au complet. On n'avait pas de cagoules, l'équipement de protection personnel s'est grandement amélioré, les équipements de secours aussi. »

Le nombre d'incendies a aussi diminué avec les années.

« À Cowansville, quand je suis rentré pompier, on était pompier, ça s'arrêtait là. Maintenant, éteindre des feux, c'est 10% de notre travail. On a été la première ville à avoir des pinces de désincarcération dans la grande région en 1987. On a monté un service de premiers répondants. On a un service d'unité de soutien technique pour les patients bariatriques. »

« On a environ trois ou quatre incendies majeurs par année, relate M. Deschamps. En 2011, il y en a eu zéro dans l'année! On a mis beaucoup d'emphase sur la prévention, on a été un des premiers services à avoir un pompier préventionniste, maintenant, on est cinq. »

Certaines choses sont toutefois encore très similaires.

« Quand je suis rentré comme pompier, on faisait des attaques transitoires, on donnait un coup d'eau avant de rentrer et on allait éteindre le feu. Ensuite, on a arrêté, la technique n'était plus bonne. Aujourd'hui, la nouvelle formation, c'est ce qu'ils montrent aux nouveaux pompiers, les attaques transitoires! »

## AVENIR DES SERVICES INCENDIE

Les services de sécurité incendie sont amenés

à changer, soutient M. Deschamps.

« Avec la venue des nouvelles générations et l'importance accordée à la conciliation travail-famille, dans le temps, on était une vingtaine de pompiers, si certains ne venaient pas, on les tassait. Aujourd'hui, c'est plus dur d'avoir du monde. Des gens qui vont avoir 40 ans de service, il y en a de moins en moins. »

« On a de plus en plus de pompiers en caserne le jour, mais les soirs et fins de semaine, c'est de la garde externe. On regarde les autres villes avoisinantes, c'est plus difficile d'avoir du personnel. Ça va devenir un problème. »

« Selon moi, dans un avenir rapproché, probablement, comme pour la police il y a plusieurs années, les services incendie vont être fusionnés. Surtout pour les plus petits services, c'est difficile. Ils doivent répondre aux mêmes exigences que nous, mais ils n'ont pas le personnel. »

## DERNIÈRE JOURNÉE

Gilles Deschamps prendra officiellement sa retraite le 12 mai prochain.

La Ville de Cowansville invite les gens qui l'ont côtoyé à aller à sa rencontre, cette journée-là, à la caserne entre 10 h et 16 h.

« Je tiens à remercier la Ville de Cowansville pour la chance qu'ils m'ont donnée, premièrement d'être pompier, et la confiance qu'ils ont eue en moi en tant que directeur et comme chef, a affirmé M. Deschamps. On a toujours eu une belle collaboration. »

ASPHALTE  EXCAVATION

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

**PRG**  
PAVAGE  
RACINE ET GENEST

Embellissez votre  
cours avec nous  
CET ÉTÉ!

Estimation Gratuite

TEL 450 263-5656

110, RUE DE LA BASTILLE #3  
COWANSVILLE

SAMUEL GENEST, PROP.  
DOMINIQUE RACINE, PROP.

[www.pavageracineetgenest.com](http://www.pavageracineetgenest.com)

RBQ 5701421-01

À la tête du Service de police de Bromont depuis 20 ans

# Jean Bourgeois quittera ses fonctions cette année

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**POLICE.** Le directeur du Service de police de Bromont, Jean Bourgeois, a annoncé lundi qu'il quittera son poste au courant de l'année, après 33 ans comme policier à Bromont, dont les 20 dernières comme directeur.

« J'ai pris cette décision au terme d'une longue réflexion, a déclaré M. Bourgeois. J'ai passé de très belles années à côtoyer tant les citoyens que les employés et les directeurs des différents services. »

Le directeur a indiqué que le déclic s'est fait lorsqu'il a accompagné la conseillère municipale Claire Mailhot, qui a perdu son conjoint Pierre Dunnigan dans un accident tragique en mars 2021.

« Je me rappelle encore le premier appel qu'elle m'a fait vers 20 h ce soir-là alors que j'étais confortablement installé dans mon salon, a-t-il relaté. Elle s'inquiétait que son conjoint ne soit pas encore entré à la maison après une journée de ski parachute sur le lac Champlain. »

Quelques jours après sa disparition, son corps a été retrouvé sur les berges du lac, au Vermont.

« Ce qui m'a le plus frappé de cet événement était de me dire que si je ne profite pas de la vie à son maximum dès maintenant, qui sait ce qui pourrait arriver? s'est questionné M. Bourgeois. Pierre n'avait que 62 ans, il était en pleine santé. Claire me disait que, pour Pierre, faire ce qu'on aime a toujours été son moteur de vie. »

M. Bourgeois a également rappelé le décès du policier de Bromont Vincent Roy, il y a de cela 11 ans.

« On n'a qu'à penser aux nombreux appels de



Jean Bourgeois, au centre, avec des membres du conseil municipal (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

décès de toute circonstance que nous sommes appelés à couvrir dans notre métier et, dans mon cas plus particulièrement, celui de notre ami Vincent Roy, en décembre 2011. Et que dire du récent décès de la policière de la Sûreté du Québec, ça me ramène parfois très loin. »

Le directeur du Service de police, âgé de 54 ans, compte « relever de nouveaux défis » et prendre soin de lui.

« Le métier de policier ne rend pas toujours facile une vie familiale que l'on souhaiterait parfois ordinaire, un emploi travaillé sur différents quarts de travail, jour, soir, nuit, fins de semaine, Noël. On répond rarement à des appels pour nous dire que tout va bien. C'est malheureusement pratiquement toujours le contraire. »

« Je ne resterai pas les deux pieds sur le pouf! a-t-il toutefois assuré. J'ai une conjointe qui

connait mon côté hyperactif, je pense que ce ne serait pas bon ni pour sa santé à elle ni pour la mienne! »

Questionné à savoir ce qui le rend le plus fier de son parcours de policier, M. Bourgeois affirme qu'il s'agit du maintien du corps de police municipal à Bromont.

« On veut une police de proximité, une police communautaire, a-t-il soutenu. C'est ce que Bromont fait depuis sa création. Je pense que c'est une excellente décision d'avoir conservé son service. Ce dont je suis le plus fier, c'est d'avoir perpétué cet engagement-là envers notre population en assurant une sécurité au maximum. »

« Je n'ai eu qu'un seul objectif en tête pendant toutes ces années: la sécurité de nos citoyens, a-t-il également indiqué. Il est important pour moi de souligner que je n'ai jamais été seul dans cette mission. Sans le dévouement quotidien des policiers et policières et du personnel civil, les résultats auraient été différents. »

## PARCOURS

Jean Bourgeois est entré comme policier à la Ville de Bromont en mai 1990.

Il a gravi les échelons jusqu'à accéder au poste de directeur du Service il y a 20 ans, devenant à ce moment le plus jeune directeur d'un service de police dans la province.

Il terminera sa carrière comme étant le directeur ayant le plus d'ancienneté dans cette même fonction.

« Je quitte mon poste avec le sentiment du devoir accompli, a-t-il affirmé. Sans fausse modestie, je crois que nous avons livré la marchandise au cours de ces 20 dernières années, que ce soit avec

les excellents bilans de la criminalité ou toutes les fois que j'entends que quand on arrive à Bromont, il faut suivre les limites! »

## REMPACEMENT

La Ville de Bromont mettra en place un processus pour remplacer M. Bourgeois, en recevant autant des candidatures externes que de possibles candidatures à l'interne.

Le plan de match est que M. Bourgeois demeure en poste pendant quelque temps pour assurer la transition.

« C'est important pour moi, autant pour les gens en place que pour la nouvelle personne à la direction, d'offrir un certain accompagnement pour ne pas laisser l'organisation dans une zone grise », a-t-il déclaré.

## REMERCIEMENTS

Le maire de Bromont, Louis Villeneuve, a profité de l'annonce du départ de M. Bourgeois pour le remercier.

« Il y a des gens d'exception qui passent à la Ville de Bromont et tu en es un, lui a-t-il dit. Il y a [l'ancien directeur général] Éric Sévigny qui est parti il y a quelque temps, il m'a presque donné envie de brailer, toi, c'est pareil. On a du monde de coeur à Bromont, quand ils partent, ça fait de la peine. Je suis content que tu prennes soin de toi. Je te souhaite le meilleur pour l'avenir. »

« Je veux te remercier, au nom de l'organisation, pour toutes ces années de dévouement et aussi pour les valeurs humaines qui se transposaient, avec tes collègues, tes employés et tous les gens que tu côtoies », a ajouté de son côté la directrice générale adjointe de la Ville, Christine Chartier.



Jean Bourgeois a annoncé lundi qu'il quittera ses fonctions de directeur cette année. Il est accompagné du maire de Bromont, Louis Villeneuve, et de la directrice générale adjointe de la Ville, Christine Chartier. (Photo: Journal Le Guide - Xavier Demers)

ABORDABLE  
PERFORMANT  
LOCAL  
HUMAIN  
SUR MESURE

Vérifiez la disponibilité à votre adresse!

450 346-0057 | Sans frais: 1 888 346-0057  
ihrtelcom.com

Journal Le Guide  
VOTRE MÉDIA D'ICI  
121, rue Principale, local 3, Cowansville (Québec) J2K 1J3  
Téléphone : 450 263-5288  
Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.journalleguide.com  
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30  
Tombée de la réservation des espaces publicitaires: lundi 11 h  
Tombée de la réservation des annonces classées: lundi 9 h

Éditrice régionale :  
Chantal Lévesque: 450 931-0461  
clevesque@icimedias.ca

Conseiller en solutions médias :  
Éric Dupaul: 450 263-5288,  
poste 3213  
edupaul@journalleguide.com

Coordonnateur à la maquette :  
Eric Dupaul, poste 3213  
edupaul@journalleguide.com

Coordonnatrice à la maquette :  
Karine Côté, poste 3201  
kcote@journalleguide.com

Journalistes :  
Xavier Demers : 450 577-0815  
xdemers@journalleguide.com

Claude Hébert : 450 578-1473  
chebert@laveniretdesrivieres.com

Courriel rédaction :  
redaction@journalleguide.com

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publi-sac Estrie/Publi-sac Montérégie  
Publié par : Icimedias inc.  
www.icimedias.ca

Président :  
Renel Bouchard

Directeur général:  
Marc-Noël Ouellette

TIRAGE : 17 152 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Guide ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Journal Le Guide sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Distribuée par  
publi soc

## Incertitude économique

# Les entrepreneurs de Brome-Missisquoi affichent un optimisme prudent

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

**ÉCONOMIE.** Le vent d'optimisme qui soufflait dans Brome-Missisquoi, début 2022, au sortir de la pandémie, a été mis à rude épreuve par la hausse de l'inflation et la guerre en Ukraine. Les entrepreneurs de la région n'ont pas perdu confiance pour autant, selon un sondage réalisé pour le compte du Centre local de développement (CLD).

«Les membres de la communauté d'affaires sont préoccupés par la pénurie de main-d'œuvre, les problèmes de liquidité, l'augmentation des taux d'intérêt et la hausse des prix à la consommation. Plusieurs d'entre eux se disent fatigués, épuisés et manquent de temps pour planifier», indique le président du CLD, Louis Villeneuve, en guise d'introduction au Rendez-vous économique Brome-Missisquoi.



Jovanka Charbonneau, économiste principale à la Banque de développement du Canada (BDC), rappelle que le Québec n'est pas en récession et que l'économie continue de croître en dépit du climat d'incertitude.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières – Claude Hébert)

Ce dernier perçoit néanmoins un optimisme prudent chez les entrepreneurs d'ici.

«Pas moins de 86 % d'entre eux se disent confiants ou très confiants en l'avenir et 90 % affirment même avoir des projets d'innovation», ajoute M. Villeneuve.

Le président du CLD est par ailleurs conscient que les défis à relever sont importants.

«La communauté d'affaires doit se préparer à la relance économique, poursuivre le virage technologique, réussir les transferts d'entreprises, attirer de nouveaux travailleurs et trouver des logements pour les héberger tout en s'assurant de préserver l'environnement», résume-t-il.

### ANNÉE DE TRANSITION

Jovanka Charbonneau, économiste principale à la Banque de développement du Canada (BDC), définit 2023 comme une année de transition.

«L'incertitude économique va persister en 2023, mais nous ne prévoyons pas de récession. La prudence est de mise car les signaux d'alarme se multiplient, mais il n'y a pas de place pour la panique», indique-t-elle.

Selon le scénario optimiste, le Canada pourrait terminer l'année avec un taux de croissance positif de +0,5 %. Selon un scénario plus pessimiste, le Canada pourrait connaître un taux de croissance négatif de -1 %. On parle déjà d'une reprise économique de l'ordre de +1 % en 2024.

M<sup>me</sup> Charbonneau signale que l'inflation se stabilise, mais ajoute que le retour des bas taux d'intérêt n'est pas pour demain. La consommation des biens a commencé à ralentir au dernier trimestre de 2022, car les ménages payent leurs dettes, mais le revenu disponible des consommateurs demeure élevé.

L'économiste de la BDC note également que le marché de l'immobilier ralentit avec une baisse des ventes résidentielles (-29 %) et que les prix de vente moyens des propriétés diminuent (-0,7 %). Les investissements dans le secteur résidentiel sont également à la baisse.

### PLEIN EMPLOI

Jovanka Charbonneau rappelle par ailleurs que le taux de chômage demeure très bas, aussi bien au Québec (4,2 %) qu'au Canada (5 %).

«À 4,2 %, on est très près du plein emploi», affirme-t-elle, en faisant référence au taux de



Le président du CLD, Louis Villeneuve, a tenu à souligner les états de service du directeur général Robert Desmarais (à droite sur la photo) depuis son arrivée en poste au milieu des années 80. (Photo: L'Avenir & Des Rivières – Claude Hébert)

chômage dit naturel.

Et comme la création d'emploi a surpassé la moyenne historique en 2022, la pénurie de main-d'œuvre va continuer de causer des maux de tête aux employeurs.

Le vieillissement de la population (20,8 % en 2022 contre 12,9 % en 2000 ont 65 ans et plus)

et le départ à la retraite de nombreux Québécois (56 000 en 2023 contre 25 700 en 2000) ne facilitent pas la tâche aux entreprises en manque de personnel. On estime par ailleurs que plus de 20 % des travailleurs d'ici – actuellement âgés de 55 ans et plus – vont prendre leur retraite au cours des dix prochaines années.

**Squirrel Buster**  
PLUS

Joyeuse fête des mères

Happy Mother's Day

ASSISTANCE À VIE  
LIFETIME CARE



Disponible dans vos magasins locaux  
Available at your local store

**BROME**

>413660

**LOCATION DE CONTENEURS**  
10 verges ou 20 verges



**RENO  
BOX  
GRANBY**

Location de conteneur

Nos conteneurs sont parfaits pour la construction, la rénovation, l'après-sinistre ou le grand ménage.

DEMANDEZ UNE SOUMISSION 450 775-7289

Nous vous répondons : par texto; par



Les jeunes entre 12 et 21 ans vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme peuvent bénéficier de ce camp.

**Camp de jour spécialisé**

Du 27 juin (congé 3 juillet) au 18 août 2023  
9h à 15h30 – 18\$ / jour

**Venez vous amuser avec nous**



370 rue de la Rivière, Cowansville  
Locaux # 107-109-110

Inscription + paiement à l'avance  
Danielle Brulotte 450-266-1566  
apphbm@gmail.com

>410612

# Des MAMANS ADORÉES à célébrer



- Bijoux • Cadeaux
- Décorations

Des vêtements au féminin

Domaine du Parc, Cowansville  
450 263-0134

**BOULANGERIE  
ARTISANALE**



La mie  
bretonne

511, rue du Sud, Cowansville  
450-955-1500

lamiebretonne.com | info@lamiebretonne.com

BOUTIQUE

**ICI & LÀ**

OBJETS DE MAISON | DESIGN INTÉRIEUR

Marie-Laurence Néron

marielaurence.neron@gmail.com

245, rue Principale, Cowansville QC J2K 1J4 1 819 578-3533

## Comptoir à fleurs

Boutique accessoires- plantes-cadeaux est maintenant agrandi avec un magnifique coin Fleuriste ! Des fleurs et des fleurs fraîches ! Pour un bouquet de fête des mères qui sort de l'ordinaire et exclusif !

**CONCOURS  
DE LA FÊTE  
DES MÈRES**

Jusqu'à  
**150\$\***  
à gagner!

Participez et courez  
la chance de remporter  
**un amour de cadeau !**

### COUPON-RÉPONSE - Journal Le Guide

NOM : \_\_\_\_\_  
TÉLÉPHONE : \_\_\_\_\_  
COURRIEL : \_\_\_\_\_

**COMMENT PARTICIPER :** Faites parvenir le coupon-réponse dûment rempli au bureau du journal au : 121, rue Principale, local 3, Cowansville, J2K 1J3 avant le jeudi 11 mai 2023 à 10h ou vous rendre sur le site du journalleguide.com et/ou laveniretredesrivieres.com ou l'envoyer par courriel à kcote@journalleguide.com et courez la chance de remporter des certificats cadeaux d'une valeur jusqu'à 150\$ à dépenser chez les commerçants participants. Le tirage aura lieu le jeudi 11 mai 2023 à 11h. Les employés du journal et leur famille ne peuvent participer à ce concours.

**Verveine** +

Produits naturels • Conseils-santé

Bonne fête des Mères

101 rue Albert,  
Cowansville  
450 266-4242



**PAPETERIE  
COWANSVILLE**

"C'est plus qu'une papeterie"

LA BOUTIQUE DU JEU, JOUETS ET CADEAUX  
fourniture et ameublement de bureau et tout pour les artistes

brother. HORIZON Canon

hp HEWLETT PACKARD global GROUPE LACASSE

papeteriecowansville.com  
info@papeteriecowansville.com



St-Hubert Express  
et Harvey's  
1616, rue du Sud, local 106  
COWANSVILLE  
Livraison 450 263-2323

## Cette année, offrez un cadeau qui surprendra votre maman!

Vous manquez d'inspiration pour dénicher le cadeau de votre maman pour la fête des Mères? Vous souhaitez lui offrir quelque chose de spécial et d'original qui diffère de ce que vous avez donné au cours des dernières années? Poursuivez votre lecture pour faire le plein d'idées pour souligner cette importante journée!

### DES FLEURS « AUTREMENT »

Ne vous contentez pas des fleurs habituelles. Vous pouvez, par exemple, aller cueillir ensemble son bouquet de tulipes. Si vous souhaitez faire une activité à la maison, votre bouquet fleuri peut être offert sous la forme d'un projet d'artisanat (peinture à numéro, bricolage, origami). Pour une option plus classique, pensez à une rose éternelle qui restera belle pendant plusieurs années!

### UN OBJET PERSONNALISÉ

Sortez vos plus belles photos de famille et faites-les imprimer sur un objet esthétique, ludique ou pratique. Tasse en porcelaine, chandail, douillette, casse-tête, coussin, sous-verre et signet ne sont que quelques-unes des options possibles.

### DES PRODUITS LOCAUX

Créez votre propre coffret de produits régionaux en rassemblant des savons faits à la main, des bières artisanales, des saucissons, des alcools, du lait corporel, des confitures, des vêtements, des bougies ou tout autre produit qui pourrait plaire

à votre mère. Votre cadeau sera l'occasion de faire de belles découvertes!

### UNE ŒUVRE D'ART

Votre budget vous permet plus de latitude? Informez-vous sur les artistes locaux (peintres, sculpteurs, photographes, etc.) et recherchez une œuvre qui serait susceptible de s'agencer au décor du domicile de votre mère ou qui pourrait avoir une signification particulière pour cette dernière ou vous deux.

### UN PROJET À FAIRE SOI-MÊME

Proposez un projet de création à votre maman. Il existe de multiples ensembles qui lui permettront de s'amuser et de concevoir un objet à la fois agréable et utile, comme des bougies, une couverture en laine et un terrarium, ou quelque chose de délicieux, tel que des fromages, du pain ou du gin!

### DES ACCESSOIRES ET DES PRODUITS DE BEAUTÉ

Vous pouvez renouveler le séchoir à cheveux ou le fer plat de votre mère avec un modèle plus performant, par exemple, ou lui donner des produits personnalisés selon son âge et ses habitudes de soin: huile pour le visage au collagène, soin des lèvres, sérum éclaircissant, crème ou exfoliant pour les pieds, crème hydratante, parfum, maquillage, etc.

Pour dénicher un cadeau qui surprendra et comblera votre mère, visitez les boutiques situées près de chez vous!



L'ÉVÉNEMENT CARRIÈRES présente

# JOURNÉE DE L'EMPLOI GRANBY

Samedi 13 mai  
10 H - 16 H  
Hôtel Castel  
Granby

- 2 000 emplois
- Formation pour adultes
- Aide à l'emploi et immigration



SERVICES GRATUITS

- Clinique de CV
- Technique d'entrevue

En savoir plus sur [ecarrieres.com](http://ecarrieres.com)



8618075

## Mets le cap sur la Journée de l'emploi - Granby pour découvrir une multitude d'opportunités !

Sors ton agenda! Le samedi 13 mai se tiendra la première édition de la Journée de l'emploi - Granby à l'hôtel Castel, de 10H à 16H. Ce rendez-vous incontournable te promet un large éventail d'offres d'emploi! Alors n'attends pas plus longtemps pour explorer les différentes perspectives de carrière qui s'offrent à toi.

Près de 60 entreprises seront présentes! Que tu sois à l'écoute des **nouvelles opportunités**, à la recherche d'un **emploi**, d'un **stage** ou d'une nouvelle **orientation**, la Journée de l'emploi - Granby est avant tout un lieu d'échange et de partage. Ce salon est un excellent moyen de découvrir les nouvelles opportunités puisque tu y rencontreras des employeurs potentiels.

De plus, des organismes d'aide à l'emploi et à l'immigration seront présents pour t'aiguiller dans ta recherche d'emploi, et te guider vers les services adaptés à tes projets.

Plus que jamais, l'emploi local est en pleine croissance et les entreprises à la recherche de nouveaux talents sont nombreuses:

- Arbro International
- Astec
- Bell Solutions Techniques
- Bromont, montagne
- d'expériences
- Buropro Citation
- Camions BL
- Charles River
- CISSS de la

- Montérégie-Est
- Combined, une compagnie de Chubb
- Enviro Connexion
- Forces armées canadiennes
- GNR Corbus Inc.
- Granby Industriel - Granby Profitez
- Groupe BMR
- Hydro-Québec
- Industries NRC
- Lactalis Canada
- Lassonde
- Les fermes Burnbrae
- Les Résidences Soleil - Famille Savoie
- Macpek
- Nortera
- Olymel
- Ange-Gardien
- Ordre des ingénieurs du Québec
- PepsiCo Brevages
- Pneus Robert Bernard
- Quantum
- Saputo
- Sivaco
- Transformateurs Delta
- YourTeam International Service-Conseil
- Et bien d'autres encore...

Pour t'y retrouver plus facilement, le salon est organisé en 4 espaces différents:

### • Espace Emploi

Près de 2 000 postes seront à pourvoir dans de nombreux secteurs d'activité tels que l'agriculture, le bâtiment, le commerce de détail, l'éducation et la formation, l'énergie, la finance et l'assurance, la production, la santé, le transport...

### • Espace Immigration et Aide à l'Emploi

Passer à travers un processus de recrutement

peut être déstabilisant. Que tu sois un nouvel arrivant ou une personne en quête de conseils, cet espace regroupe les organismes ont pour objectif de t'accompagner dans tes démarches tant professionnelles que personnelles.

### • Espace Formation aux Adultes

Partir vers de nouvelles aventures, vivre de sa passion, ou bien créer son entreprise... C'est le choix que font de nombreux salariés! Dans cet espace, tu trouveras les établissements offrant des formations aux Adultes dans des domaines divers et variés.

### • Espace Services

Parce que revoir son CV et préparer son entretien d'embauche n'est pas une mince affaire, et qu'un coup de pouce ne serait pas de refus, profite de l'espace Services pour recevoir des conseils de la part de professionnels et mettre toutes les chances de ton côté!

### Pour une meilleure expérience, nous te conseillons de préparer ta visite à l'avance.

Pour cela, rendez-vous sur le site [ecarrieres.com](http://ecarrieres.com) pour consulter le répertoire des exposants et explorez leur fiche. Tu pourras également les ajouter à tes favoris et créer un parcours efficace en phase avec tes projets. De plus, tu as même la possibilité d'imprimer la liste. Découvre le répertoire en cliquant ici!

L'ÉVÉNEMENT CARRIÈRES présente

# JOURNÉE DE L'EMPLOI GRANBY

Samedi 13 mai  
10 H - 16 H  
Hôtel Castel  
Granby

En savoir plus sur [ecarrieres.com](http://ecarrieres.com)



2 000 emplois

Formation pour adultes

Aide à l'emploi et immigration



Organisé par :



Partenaires :



www.journalleguide.com - Le 3 mai 2023 - 7

**Vous recherchez un emploi, une formation pour adulte ou des conseils en recherche d'emploi ou immigration ?**

Consultez notre répertoire exposant ! Grâce à son moteur de recherche, il est facile de trouver les exposants, les offres et les services ! Il ne vous reste plus qu'à explorer les fiches des exposants et de les ajouter à vos favoris.

Découvrez-le ici



**Samedi 13 mai**  
10 H - 16 H  
**Hôtel Castel**  
**Granby**

L'ÉVÈNEMENT CARRIÈRES présente

**JOURNÉE DE L'EMPLOI**  
**GRANBY**

ecarrieres.com

>408200



Venez-vous joindre à une entreprise en pleine croissance! L'entreprise qui est situé à 20 minutes de Granby et 20 minutes de St-Hyacinthe compte environ 200 employés. Tenco se retrouve à Laval, Mississauga en Ontario, Calgary en Alberta et évidemment St-Valérien-de-Milton. Une entreprise où il fait bon y travailler et qui à cœur le bien-être de ses employés. **Faites-vite pour faire partie de l'équipe Tenco. Il ne reste que quelques postes de disponibles.**

**POSTES EN USINE**

**PRÉPOSÉ À LA PRODUCTION – RÉPARTITION**  
**(1 POSTE DE JOUR)**

**CARISTE (1 POSTE DE JOUR)**

Salaire entre 23.11\$/hre et 25.04\$/hre

**Voici ce que Tenco vous offre:**

- Horaire de 7h00 à 15h00 (possibilité de finir à midi le vendredi (sans perte salariale)
- La 1/2 hre de dîner payée
- Programme d'Aide aux Employés
- Progression salariale en plus de l'augmentation annuelle
- Boni de performance
- Assurances collectives
- Bottes de travail et lunettes de sécurité avec prescription payées par l'employeur
- Prime de référencement: 2000\$
- Télémedecine - Etc.

**POSTES ADMINISTRATIFS**

**CHARGÉ DE PROJETS – MOTORISÉS**  
**(1 POSTE DE JOUR)**

**TECHNICIEN DE SERVICE**  
**SUR LA ROUTE (2 POSTES)**

Salaire selon expérience

**Voici ce que Tenco vous offre:**

- Horaire de 37 ½ hres /semaine
- Programme d'Aide aux Employés
- Salaire concurrentiel
- Boni de performance
- Assurances collectives
- Prime de référencement: 2000\$
- Télémedecine
- RÉER
- Etc.

**CONSEILLÈRE RESSOURCES HUMAINES (BILINGUE) À AYER'S CLIFF**



Situé à Ayer's Cliff dans la région de l'Estrie, **Les Équipements Everest** conçoit et fabrique la gamme de produits de déneigement et de déglacage la plus complète et la plus robuste de l'industrie. Everest est aussi un chef de file dans la fabrication de coffrage en acier, faits sur mesure pour la construction souterraine de tunnels véhiculaires, sanitaires et hydro-électriques. La réputation de l'entreprise centrée sur le client et la plus réactive du secteur est dû à une excellence constante en matière de performance, d'innovation et de service client. Les plus grands attributs d'Everest sont les compétences et les valeurs de leurs employés.

>416345

**NE MANQUE PAS LA PROCHAINE ACTIVITÉ**

**ACTIVITÉS À VENIR...**

- ✓ Méchoui
- ✓ 2 x Spectacles d'humour
- ✓ Cabane à Sucre
- ✓ Gala reconnaissance
- ✓ Tournoi de golf
- ✓ Journée familiale Leucan
- ✓ Etc.

**REJOINS NOTRE ÉQUIPE !**

[www.camionsbl.ca/carriere](http://www.camionsbl.ca/carriere)

**CAMIONS BL**



>415064



**COMPLEXE ENVIRO**  
**CONNEXIONS**



**SANI-ECO**  
INC.

*Venez vous joindre à notre équipe dynamique, respectueuse et sécuritaire!*

**Enviro Connexions, une entreprise de gestion des déchets, a besoin de vous!**

**Terminal de Granby | Postes disponibles**

- ◆ Chauffeurs cl 1F et 3F
- ◆ Trieurs (intérieur et extérieur)
- ◆ Mécaniciens-vehicules lourds
- ◆ Mécaniciens industriels
- ◆ Assistant Contrôleur



**Envoyez votre C.V. : [cv@enviroconnexions.ca](mailto:cv@enviroconnexions.ca) | [www.maroute.ca](http://www.maroute.ca) | Hélène – 819 238-4567**

# JOURNÉE DE L'EMPLOI GRANBY

ecarrieres.com

Samedi 13 mai  
10 H - 16 H

Hôtel Castel  
Granby



## 2 000 postes disponibles :

- Agent administratif
- Caissier
- Chargé de projets
- Chauffeur
- Comptable
- Concierge
- Conseiller à la vente
- Électromécanicien
- Infirmier
- Ingénieur
- Militaire
- Peintre
- Plombier
- Professeur
- Réceptionniste
- Scientifique
- Soudeur
- Superviseur
- Vétérinaire
- Et bien d'autres encore !

Partenaires :

LE JOURNAL  
DE MONTREAL

Granby  
PROFITEZ.COM

## Salon de l'emploi : mode d'emploi

Participer à un salon de l'emploi vous offre la possibilité d'entrer en contact direct avec plusieurs employeurs de divers milieux (administration, vente, santé, etc.), et ce, au cours d'une même journée. Pour vous démarquer des autres participants et attirer l'attention favorable des recruteurs, préparez-vous adéquatement.

### AVANT LE SALON

- Consultez le programme du salon de l'emploi et déterminez à l'avance les employeurs que vous voulez rencontrer;
- Renseignez-vous sur les entreprises qui vous intéressent en visitant leur site Web;
- Révisez votre CV et apportez-en plusieurs copies;
- Préparez une courte présentation (environ 30 secondes) durant laquelle vous mentionnez vos expériences et vos compétences;
- Prévoyez une tenue vestimentaire impeccable, comme si vous alliez passer une entrevue.

### AU SALON DE L'EMPLOI

- À l'aide du plan, prenez un moment pour trouver les kiosques des entreprises qui vous intéressent;
- Dirigez-vous vers les représentants avec enthousiasme — une attitude confiante, une poignée de main ferme et un contact visuel franc font toujours bonne impression;
- Parlez clairement en demeurant concis;
- Demeurez attentif aux propos du recruteur tout en manifestant votre intérêt pour les activités de l'entreprise;
- N'hésitez pas à poser des questions précises en ce qui concerne le poste que vous convoitez;



- N'oubliez pas de laisser une copie de votre CV;
- Demandez une carte professionnelle ou notez les coordonnées du recruteur avec qui vous avez discuté.

### APRÈS L'ÉVÈNEMENT

- Quelques jours après le salon de l'emploi, effectuez un suivi auprès des recruteurs que vous avez rencontrés. Remerciez-les pour le temps qu'ils vous ont accordé, revenez sur les points importants de votre conversation et démontrez une fois de plus votre intérêt pour leur organisation.

*Bonne chance!*

# NRC

NRC-INDUSTRIES.COM



## PASSIONNÉS RECHERCHÉS

## PLUSIEURS POSTES À COMBLER

[nrc-industries.com/fr/carrieres/](http://nrc-industries.com/fr/carrieres/)



# Tu cherches un nouvel emploi?

Le **CISSS de la Montérégie-Est** a  
plusieurs options pour toi!

C'est garanti, c'est à **Acton Vale** que tu veux  
poursuivre ta carrière!

On a :

- Une équipe tissée serrée où tout le monde se connaît
- Des installations près de chez toi
- Un endroit qui est le mélange parfait entre la ville et la campagne

On a des possibilités  
d'emploi en **CHSLD**  
et en **CLSC!**



MARIE-CHRISTINE  
Préposée aux bénéficiaires



CATHERINE  
Infirmière auxiliaire



NOÉMY  
Infirmière



On a piqué ta curiosité?

Alors, postule ici, on t'attend maintenant!

[ciiss.me/mrcdacton](http://ciiss.me/mrcdacton)



Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de la Montérégie-Est

Québec

**Espace  
Emploi**

Découvrez plus de 2 000 postes et plus de 60 employeurs qui recrutent dans des domaines divers et variés.

**Espace Immigration  
et aide à l'emploi**

Cet espace regroupe les organismes offrant des services d'aide en immigration et en emploi.

**Espace Formation  
aux adultes**

Vous souhaitez vous réorienter ? Cet espace est fait pour vous ! Découvrez de nombreuses formations pour adultes.

**Espace  
Services**

Cet espace regroupe les organismes offrant des services d'aide en immigration et en emploi.

**Samedi 13 mai**  
10 H - 16 H

**Hôtel Castel**  
Granby

L'ÉVÉNEMENT CARRIÈRES présente

**JOURNÉE DE  
L'EMPLOI**  
**GRANBY**

**ecarrieres.com**

>408203

L'ÉVÉNEMENT CARRIÈRES présente

**JOURNÉE DE  
L'EMPLOI**  
**GRANBY**

**Samedi 13 mai**

**10 H - 16 H**

**Hôtel Castel**  
Granby

**2 000  
emplois**

**Formation  
pour adultes**

**Aide à l'emploi  
et immigration**

**SERVICES  
GRATUITS**

- Clinique de CV
- Technique d'entrevue



**Rendez-vous sur**  
**ecarrieres.com**



Organisé par :



L'ÉVÉNEMENT CARRIÈRES

Partenaires :



# PUBLIREPORTAGE

## UNE CENTAINE DE BÉNÉVOLES SOLLICITÉS

### Une opération majeure pour contrer la prolifération du myriophylle

La Ville de Cowansville et le Comité de sauvegarde du bassin versant du lac Davignon tiendront une grande opération au lac, en collaboration avec le Regroupement des associations pour la protection de l'environnement des lacs et des bassins versants (RAPPEL). De la fin juillet à la mi-août, une centaine de bénévoles seront mis à contribution, avec des experts du RAPPEL, pour débiter le bâchage des herbiers prioritaires et de l'arrachage manuel afin de contrer la progression du myriophylle à épis.

Ce type d'opération s'est effectuée dans d'autres lacs, entre autres du côté de Waterloo, avec des résultats encourageants.

«Après un certain nombre d'années, il s'avère que l'intervention la plus efficace, c'est le bâchage, surtout quand on a de grandes surfaces à traiter, soutient le président du CSBVLD, Pierre St-Arnault. On ne peut pas simplement faire de l'arrachage, ça ne fonctionnerait pas.»

L'intervention consistera à étendre des toiles de jute, fixées au fond du lac avec des sacs de lestage, dans des zones ciblées comme étant prioritaires.

«Les bénévoles joueront toutes sortes de rôles, explique M. St-Arnault. Il y en a qui seront à bord d'embarcations et qui aident à guider les toiles lorsqu'on les installera. Il y en a d'autres qui transporteront les sacs de gravier pour les mettre sur les embarcations et les amener aux plongeurs. D'autres transporteront les gros rouleaux de toiles de jute, un travail un peu plus physique. Ce sont vraiment des rôles variés.»

Lors de la première étape des travaux, les experts du RAPPEL seront responsables de l'installation des toiles en collaboration avec des employés municipaux et les bénévoles, ainsi que de l'installation des sacs de lestage. L'arrachage manuel sera ensuite uniquement réalisé par les plongeurs scientifiques du RAPPEL à la suite des travaux de bâchage. «Il faut être extrêmement prudent parce que, quand on arrache, ça fragmente la plante, indique M. St-Arnault. Les plongeurs sont spécialisés, ils enlèvent vraiment la racine et travaillent avec des aspirateurs, pour ne pas que ça se promène dans l'eau.»

La Ville de Cowansville a accordé une somme de près de 230 000\$ pour cette opération. Des employés municipaux seront aussi mis à contribution.

«Différentes actions sont déjà en place pour tenter de limiter la propagation du myriophylle à épis au lac, dont l'installation de bouées afin d'éviter les secteurs touchés, mais nous devons en faire plus, déclare la mairesse de Cowansville, Sylvie Beauregard. En 2022, la Ville de Cowansville a créé le fonds bleu, un fonds dédié à la protection du lac. Ce fonds permettra de réaliser cette vaste opération. C'est très coûteux, mais nécessaire pour maintenir les activités récréatives et sa biodiversité. Nous avons besoin que la population se mobilise pour contribuer à cet important projet.»

«C'est une plante extrêmement vivace, affirme le président du CSBVLD, Pierre St-Arnault. Elle se fragmente elle-même pour se proliférer. En principe, elle se limite en eaux peu profondes, en raison de la luminosité.»

Si la plante n'est pas toxique, elle peut fortement réduire ou même empêcher les usages du lac que ce soit pour la navigation des embarcations, la pêche ou la nage, par exemple.

## RECHERCHÉS : 100 BÉNÉVOLES POUR LE LAC DAVIGNON



La présence abondante du myriophylle à épis peut causer un impact sur les différents usages d'un plan d'eau. (Photo : Journal Le Guide – archives)

### PRÉVENTION DU MYRIOPHYLLE

Le ministère de l'Environnement du Québec indique que lorsqu'un lac souffre d'une invasion de myriophylles à épis, il est pratiquement impossible de s'en débarrasser.

On peut cependant contrôler sa propagation.

«Pour éviter de le déplacer d'un lac à l'autre, c'est extrêmement important d'introduire des stations de lavage, affirme M. St-Arnault. C'est un des éléments-clés de la prévention. Ils se collent sur les embarcations et quand on va sur un autre lac, c'est parti.» Cowansville implantera d'ailleurs bientôt une station de lavage au lac Davignon.

Le CSBVLD fait d'ailleurs beaucoup de sensibilisation sur cette plante depuis les dernières années.

«On explique aux gens d'éviter de naviguer dans les plantes, relate le président du comité. On a mis des bouées pour délimiter les zones les plus infestées afin d'indiquer aux gens de rester éloignés.»

### SANTÉ DU LAC

Si Pierre St-Arnault affirme que la santé du lac est bonne de manière générale, quelques enjeux importants sont à surveiller.

C'est le cas, entre autres, de la problématique de sédimentation et d'ensablement à l'entrée du lac. Le niveau d'eutrophisation, essentiellement le vieillissement du lac, se situe de son côté dans la zone de transition méso-eutrophe, soit une classification intermédiaire avancée.

«Le Comité est dans sa deuxième année d'un projet d'échantillonnage de l'eau pour vérifier la qualité du bassin versant et du lac, explique M. St-Arnault. Il est financé par le Comité avec l'aide de la Ville et d'autres regroupements. On a 11 points de prélèvement dans le bassin versant et 8 dans le lac et ça va nous permettre d'identifier les zones critiques où il y a de la contamination.»

Les contaminants prédominants, le phosphate et l'azote, proviennent principalement des terres agricoles. L'une des façons de limiter la problématique est de respecter de plus grandes bandes riveraines.

«L'entretien des fossés est important également, ajoute M. St-Arnault. Il y a eu des travaux faits par la MRC. C'est pour ça que c'est important de mesurer les impacts.»

Ceux qui désireraient participer à l'opération peuvent trouver le formulaire d'inscription en se rendant sur le site [www.lacdavignon.org](http://www.lacdavignon.org).



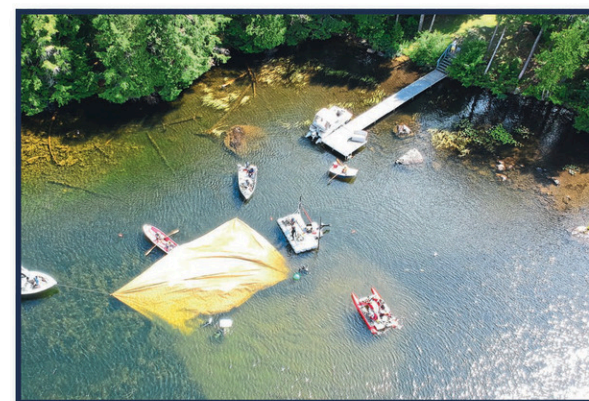
Le myriophylle à épis se propage rapidement par fragmentation. (Photo : Gracieuseté)

### Le myriophylle à épis, une plante répandue un peu partout

Le myriophylle à épis est une plante aquatique exotique envahissante présente dans un très grand nombre de lacs au Québec.

Cette plante peut se propager très rapidement, puisqu'elle se reproduit principalement par fragmentation. Naturellement ou lorsqu'une plante se fait sectionner, des fragments de tige prennent racine et reforment un nouveau plant.

«C'est une plante extrêmement vivace, affirme le président du CSBVLD, Pierre St-Arnault. Elle se fragmente elle-même pour se proliférer. En principe, elle se limite en eaux peu profondes, en raison de la luminosité.»



Une vaste opération de bâchage se tiendra sur le lac Davignon au cours de l'été. (Photo : Gracieuseté)



Je m'implique :  
[lacdavignon.org](http://lacdavignon.org)



# LE DIPLOMATE

600, Montée des Seigneurs,  
Granby

## Immeuble lux

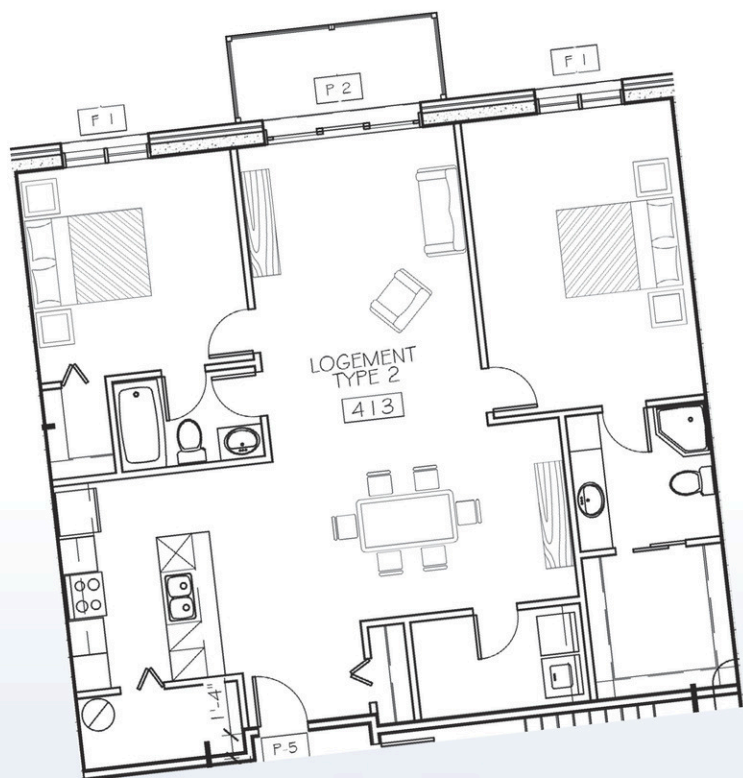
## LE DIPLO

## un nouveau havre de vie

**Destiné aux 50 ans et plus, Le Diplomate est le plus récent projet d'habitation promu par les Immeubles Georges Landry Inc. dans les hauteurs de la Montée des Seigneurs, à Granby.**

Dans cet important complexe résidentiel de six étages composé de 80 unités locatives (4 ½) et d'un stationnement intérieur de 93 cases, les futurs occupants éliront domicile dès juillet prochain dans un havre de vie offrant des espaces communs et une pléiade de commodités: grand hall d'entrée, service de conciergerie, salle communautaire, piscine intérieure, accès à un jardin extérieur, salle d'exercice, salon de billard et sans compter l'exceptionnelle vue sur la ville de Granby.

Modernité, innovation, élégance et sécurité. Le Diplomate, c'est un tout inclus sous un même toit à quelques minutes du centre-ville qui permet aux résidents de socialiser avec le voisinage et de rester actifs grâce à une large palette de facilités. Conçues selon les plus grands standards de l'industrie afin de répondre aux besoins des préretraités et des retraités, les unités d'habitation haut de gamme proposent des pièces très dégagées et insonorisées. En plus des aires de



# Complexe de 80 logements

## DIPLOMATE:

### Destiné pour les 50 ans et plus

PUBLIREPORTAGE

Le Diplomate, l'ensemble des habitations de 1300 pieds carrés comprend une salle de bain principale et une salle d'eau.

Pour garantir un excellent confort selon les saisons, tous les appartements du complexe immobilier disposent également d'une unité murale qui permet aux hôtes de vivre dans une atmosphère chaleureuse et conviviale en tout temps. Dès votre entrée à l'intérieur du Diplomate, vous retrouverez l'équilibre de vie recherché.

Le Diplomate est le troisième projet du même genre dans ce secteur de la ville pour le promoteur immobilier Georges Landry Inc. Outre le nouvel édifice, l'entrepreneur est l'instigateur des immeubles l'Octogone Plaza et le Pyramidal qui desservent la clientèle des 50 ans et plus.

Présent dans le monde immobilier depuis 1967 alors qu'il a fait ses premiers pas en construisant un premier immeuble de quatre logis, l'homme d'affaires de 84 ans voue toujours la même passion pour son travail. Impliqué dès les premiers instants d'un projet, de la conception des plans jusqu'à la livraison des unités, le promoteur se fait un devoir d'être aux premières loges à chacune des étapes. Un gage de confiance pour ceux et celles qui optent pour l'une ou l'autre des habitations administrées par les Immeubles Georges Landry Inc.



## OCCUPATION 2023

- Superficie de 1300 pi<sup>2</sup> avec balcon de 6' X 12' ;
- Garage sur deux niveaux comprenant 93 cases et d'un rangement de 4' X 8' ;
- Stationnement extérieur ;
- Immeuble muni d'une génératrice ;
- Logement avec deux chambres, deux salles d'eau et un rangement ;
- Thermopompe ;
- Gicleurs ;
- Ascenseurs ;
- Piscine intérieure, salle commune, salle d'exercice et salle de billard ;
- Surveillance par caméra ;
- Bornes électriques extérieures ;
- Service de conciergerie sur place.

Pour réservation  
et informations  
**450 777-6710**

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

**Un seul numéro 1 866-637-5236**

**IMMOBILIER** 100 à 299 | **MARCHANDISE** 300 à 399 | **SERVICES** 400 à 599 | **EMPLOI ET FORMATION** 600 à 799 | **ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX** 800 à 899 | **VÉHICULES** 900 à 999

**310** Divers à vendre  
**CÈDRES** cultivés. Vente, plantation. 450-375-0622

VENTE de succession de J. G. Picard. Plus de 500 items: longue vue, caméra, escabeau, pneus sur jantes, GPS de randonnée, collection autos miniatures, figurines de Norman Rockwell et beaucoup d'outils, etc... Sur rendez-vous. Théo. 514-889-4225

**345** Antiquités / art / collections  
ACHÈTE À DOMICILE ANTIQUITÉS: Tableaux Œuvres d'arts, Meubles, luminaires, Souvenir Militaire et Religieux, Monnaies, Bijoux Or, Montres, Sculptures Inuit, Bronzes, Vaisselles, Argenteries Sterling, Machine à Coudre, Succession Etc. François tableauxantiques@gmail.com. 514-891-0699

**363** Produits agricoles  
FOIN de graminés, balles rondes de 52" enrobées ou non, 40\$ et plus. Spécial pour 100 balles et +. Aussi petites balles pour cheveaux, Farnham, 450-531-8854

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer  
**BOIS de foyer** Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces  
MÉGA vente le 6 mai. Antiquités, divers. 222, William, Cowansville.

**415** Massothérapie / Soins thérapeutiques  
**! Massage détente, 2/4 mains.** Forfait. Cowansville. 450-521-1331

MASSAGE et naturothérapie à Granby. Massothérapeute diplômée. Reçu. Josée. 450-775-2376

**Message suédois** Cowansville, 450 578-5467, 5 jours semaine

**Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca**

**424** Astrologie/occultisme  
Ana MEDIUM, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**474** Terrassement/paysagiste  
**TAILLE d'haies. Émondage. Prix Compétitif.** Contactez l'Expert Sylvain Roy 450-223-9073

**585** Services financiers divers  
SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**605** Emplois divers  
ÉTUDIANT(E.) travail de jardinage. 20\$/heure. 450-263-1906

**605** Emplois divers  
**RECHERCHE fendeur/cordeur de bois de chauffage avec expérience.** Brigham. 450-263-4070

**635** Coiffure/beauté/esthétique  
**RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux.** Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

**680** Conciergerie/entretien/sécurité  
RECHERCHE concierge fiable pour entretenir immeubles. Cowansville. Références demandées. 438-885-7754

**TEL-JEUNES** www.teljeunes.com 1 800 263-2266

## BABILLARD

**Les Boules Entrain**  
La saison de pétanque des Boules Entrain débute le mois prochain. Les intéressés peuvent s'inscrire le mercredi 3 mai, entre 18h15 et 18h45, au parc Pierre-Lussier. Info.: Célyne Armstrong, 450 263-0468.

**Le Phare source d'entraide**  
Les personnes désirant encourager le groupe d'entraide en santé mentale Le Phare peuvent faire un don lors de la tenue d'un barrage routier, le samedi 6 mai entre 10h et 16h, à l'angle des rues James et Principale, à Cowansville.

**Centre d'art de Frelighsburg**  
Le Centre d'art de Frelighsburg présente l'exposition «Entrelacs» des artistes Guylaine Chevarie-Lessard et Pierre Villeneuve, du 6 mai au 4 juin, au 1 Place de l'Hôtel-de-Ville. L'exposition est accessible aux visiteurs du jeudi au lundi de 9h à 17h.

**Salle publique de Brome**  
Un souper au jambon est organisé le 6 mai à 17h comme collecte de fonds pour la Salle publique de Brome. L'événement aura lieu au 330, chemin Stagecoach, à Brome. Les billets sont 20\$ par personne, 10\$ pour les enfants de 5-12 ans et gratuit pour les moins de 5 ans. Info.: Bob Derby, au 450 243-1999 ou 450 521-6716.

**Club d'horticulture de Cowansville**  
Le Club d'horticulture de Cowansville invite ses membres à venir renouveler leur carte d'adhésion, le lundi 8 mai à 18h30, à la salle Pauline Martel de la bibliothèque municipale. L'organisme présente par ailleurs, à 19h, une conférence de Marie-Christine Roberge sur les plantes envahissantes qui peuvent

s'échapper des jardins et causer des dégâts à l'environnement.

**Exposition d'Albric Soly**  
L'artiste Albric Soly invite les amateurs d'arts visuels à venir jeter un coup d'œil à sa nouvelle exposition, «Expression de silence», le lundi 8 mai, au centre communautaire de Bromont, 117 boulevard Bromont - local 1. Quatorze tableaux présentés sous forme de diaporama (Power Point) à 11h et à 17h30. Gratuit.

**Comité histoire Brigham**  
Le Comité d'histoire de Brigham invite les intéressés à une rencontre le 8 mai prochain, à 19h, au parc du Centre Gilles-Giroux. Il sera question de l'histoire de l'oléoduc du Portland Montreal Pipeline, de leur exposition photo estivale, de la banque de photos de la construction du pont à Adamsville ainsi que de la recherche sur les briques de la Eastern Townships and Manufacturing Company de Lennoxville. Info.: 514 712-9829 ou histoire.brigham1856@gmail.com.

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal, (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Matera Brasseurs inc. A/S M. Hugues Leroux-Kelly 1005B, rue Bruce Dunham (Québec) JOE 1M0 Dossier : 55-10-1209	Demande d'un permis industriel de brasseur, incluant la vente pour consommation sur place sur une terrasse	1005, rue Bruce Local B et C Dunham (Québec) JOE 1M0



## Emploi

**VILLE DE FARNHAM**  
La Ville de Farnham est à la recherche d'une personne afin de combler un poste de **COMMIS À LA BIBLIOTHÈQUE.**  
Consultez l'offre d'emploi complète au [www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois](http://www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois).  
Les candidatures seront reçues **AU PLUS TARD LE 11 MAI 2023, À 16 H 30 par :**  
**Madame Roxanne Roy Landry,** directrice générale adjointe  
Courrier électronique : [rroy@ville.farnham.qc.ca](mailto:rroy@ville.farnham.qc.ca)  
Seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. >417273

**VILLE DE FARNHAM**  
La Ville de Farnham est à la recherche d'une personne afin de combler le poste de **SECRÉTAIRE pour le SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE.**  
Consultez l'offre d'emploi complète au [www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois](http://www.ville.farnham.qc.ca/carrieres-et-emplois).  
Les candidatures seront reçues **AU PLUS TARD LE 11 MAI 2023, À 16 H 30 par :**  
Monsieur Patrick Morin, directeur du Service de sécurité incendie  
Courrier électronique : [patrick.morin@ville.farnham.qc.ca](mailto:patrick.morin@ville.farnham.qc.ca)  
Seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. >417265

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
Prenez avis que Gilberte LACHAPPELLE, en son vivant domiciliée au 137, rue Royale, Cowansville, Québec, J2K 1K3, est décédée à Cowansville le 12 septembre 2022. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté, sur demande, par les intéressés au bureau de Me Érika M. Gosselin, notaire, situé au 510, rue Gilbert, St-Denis-de-Brompton (Québec) J0B 2P0. >416764

**Municipalité d'East Farnham**  
**APPEL D'OFFRES**  
Projet : 23-0397  
La Municipalité d'East Farnham sollicite des soumissions par appel d'offres public pour des **travaux de réfection de la rue Principale**, le tout sous réserve de l'obtention de tous les certificats et autorisations nécessaires.  
Les documents de soumissions sont disponibles à partir du **jeudi 20 avril 2023**, sur le Système Électronique d'Appels d'Offres à l'adresse électronique suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca).  
Les soumissions seront reçues à l'Hôtel de Ville, située à l'adresse suivante : 228 rue Principale, East Farnham (Québec) J2K 4T5, **jusqu'à onze heures (11h00), heure à l'horloge de la municipalité, jeudi 11 mai 2023.** Les enveloppes seront ouvertes au même endroit, à la même date et à la même heure. La Municipalité d'East Farnham ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.  
Maryse Larose  
Directrice générale et Greffière-trésorière >417050

**CLD BROME-MISSISQUOI** PROVINCE DE QUÉBEC CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE BROME-MISSISQUOI  
**AVIS PUBLIC**  
**PROJET DE RÈGLEMENT N° 03-0623 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 02-0721 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE DU CLD DE BROME-MISSISQUOI**  
**AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE** qu'à sa séance du 23 mai 2023, à 8 h, le conseil d'administration du CLD de Brome-Missisquoi procédera au dépôt du projet de **Règlement no 03-0623 modifiant le règlement no 02-0721 sur la gestion contractuelle du CLD de Brome-Missisquoi.** L'adoption de ce projet de règlement est prévue en séance du conseil d'administration du 27 juin 2023.  
Ce projet de règlement peut être consulté par toute personne sur le site internet du CLD à l'adresse suivante: <https://cldbm.qc.ca/documents-et-references/>. Toute personne intéressée peut également prendre connaissance dudit règlement au bureau du CLD situé au 749 rue Principale à Cowansville, et ce, durant les heures d'ouverture.  
DONNÉ à COWANSVILLE ce premier (1<sup>er</sup>) jour de mai de l'année DEUX MILLE VINGT-TROIS (2023).  
La directrice générale, Mélanie Thibault >417287

**NOTRE ÉQUIPE  
DE conseillers**

Our team of *counselor*



Jean-Pierre Désourdy

Denis Meunier

Kathleen De Gagné

Olivia Chateigner

Thomas Stolarz

101 rue Jean-Besré, Cowansville • 450 263-1212 • [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

>397259



**MME NICOLE BREAULT (NÉE DUCHESNEAU)  
1949-2023**

Paisiblement entourée de sa famille, à la Maison du Diapason de Bromont, le 9 avril 2023, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Nicole Duchesneau, fille de feu Claude Duchesneau et de feu Rita Leduc.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Gilbert Breault, ses enfants : Chantal (Ghislain), Martin (Karyne), Caroline (Jonathan), Eric (Amélie), ses petits-enfants : Noémie, Félix, Éloi, Anaïs, Étienne, Alexandre, Jérémy, Jeanne, Thierry, Liam, Noah, Delphine et leurs conjoint(e)s, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ses ami(e)s.

La famille vous accueillera, parents et ami(e)s, au salon funéraire:



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3  
450 263-1212

[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

le samedi 6 mai à compter de 9h, suivi de la célébration de sa vie en la chapelle à 12h.

La famille désire remercier les infirmières de Soutien à domicile, le personnel de la Maison du Diapason pour les bons soins prodigués à Mme Breault.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Maison du Diapason [www.audiapason.org](http://www.audiapason.org)

>417453



**M. PIERRE « PETER PLASTER » LEQUIN  
1955-2023**

Au CHUS-Hôpital Fleurimont de Sherbrooke, le 2 avril 2023, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Pierre Lequin « Peter Plaster » époux de Mme Jocelyne Bouchard demeurant à Sutton. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils : Dominique, Ianick et René (Karine Vachon), ses petits-enfants : Alexana, Mia, Kira, Jacob, Anarose, Liyv, Lauryann, Justyn, Willyam et Kylie, sa sœur Danielle May et son frère Jacques Lequin, ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et ses ami(e)s proches. La famille sera présente au salon funéraire



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3 | 450 263-1212 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

le dimanche 30 avril 2023 à compter de 10h suivi de la célébration de sa vie en la chapelle à 15h. Des dons en sa mémoire à la Fondation Québécoise du Cancer [infocancer@fqc.qc.ca](mailto:infocancer@fqc.qc.ca) seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon.

At the CHUS-Fleurimont Hospital in Sherbrooke QC, on April 2, 2023, at the age of 67,

passed away Pierre Lequin "Peter Plaster", beloved husband of Jocelyne Bouchard residing in Sutton.

He leaves to mourn his sons: Dominique, Ianick and René (Karine Vachon), his grandchildren: Alexana, Mia, Kira, Jacob, Anarose, Liyv, Lauryann, Justyn, Willyam and Kylie, his sister Danielle May and his brother Jacques Lequin, his nephews and nieces, cousins, other relatives and dear friends.

The family will be present at the funeral home



101, rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3 | 450 263-1212 | [www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

on Sunday, April 30, 2023 from 10 a.m. followed by the celebration of his life at the chapel at 3 p.m. Donations in his memory to the Quebec Cancer Foundation [infocancer@fqc.qc.ca](mailto:infocancer@fqc.qc.ca) would be appreciated. Forms available at the funeral home.

>417027



**COMMUNAUTAIRE**



**Deux spectacles-bénéfices  
au profit du Camp Garagona**

Le Camp Garagona, basé à Frelighsburg, accueille des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme, sous forme d'activités de jour, de répit ou de vacances.

Les billets pour les deux spectacles sont en vente sur la page du Camp Garagona du site CanaDon. Les intéressés pourront également s'en procurer à la Rumeur Affamée de Dunham, au Dépanneur Frelighsburg, auprès des choristes ou encore à la porte. (X.D.) (Photo: Gracieuseté)

**Rencontre-hommage**



À la suite du décès de Rachel Godbout Jobin, notre chère et douce maman, survenu le 1<sup>er</sup> décembre 2022, nous vous invitons à une petite rencontre-hommage en son honneur qui aura lieu à l'Église Anglicane de Frelighsburg, 5 chemin Garagona, le samedi 13 mai 2023 de 9h30 à 12h00 et de 13h00 à 14h30.

Merci à vous tous pour votre soutien et vos paroles de réconfort, c'est si précieux pour nous!

En sa mémoire, un don au Camp Garagona ou à l'Hôpital Brome-Missisquoi serait apprécié.

>417512

**BABILLARD**

**Centre femmes des Cantons**

Le Centre femmes des Cantons convie les femmes à un café-rencontre intitulé « Bien démarrer son jardin » et animé par Marie-Ève Lafond, propriétaire du Champ de la voisine, le jeudi 11 mai de 13h30 à 16h, à son local du boulevard Dieppe, à Cowansville. Aussi: visionnement du documentaire « Le mythe de la femme noire », le jeudi 18 mai à 13h, au cinéma Princess. Gratuit. Info.: 450 263-1028.

**Légion canadienne de Cowansville**

La Légion royale canadienne de Cowansville organise un brunch déjeuner, les dimanches 14 et 28 mai de 9h à 12h30, au 120 boulevard Davignon. Aussi: il n'y aura pas de souper hamburger le vendredi 28 avril.

**FADOQ de Cowansville**

Les Versa-Styles invitent les chanteurs, danseurs et musiciens à leur rassemblement mensuel, les dimanches 14 mai et 28 mai, de 13h à 17h, au



**YOLANDE BROUILLARD  
(1947 - 2023)**

À l'hôpital CHUS Fleurimont, le 6 avril 2023, à l'âge de 75 ans, est décédée Madame Yolande Brouillard, résidente de Cowansville, fille de feu Léonard Brouillard et de feu Eugénie Boulay.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Kelly Durrell (Linda Bergeron), Sheila Durrell (Martin Gagnon), ses petits-enfants, Daphné, Verónica, Sabrina, Victoria, ses sœurs, feu Jeanne, Lucie, Gaétane, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Yolande sera reconnue par son humour et ses commentaires incisifs.

La famille recevra les condoléances au :



402, rue de la Rivière,  
Cowansville, Qc  
450 266-6061  
[complexebm.com](http://complexebm.com)

Le 6 mai 2023, de 9h à 11h, une célébration en sa mémoire suivra au complexe même à 11h.

La famille tiens à remercier tout spécialement, Lucienne Sirois, Peter Hauver, Jean-François Michel.

>414606

154 rue Principale, Cowansville. Ambiance familiale. Chacun apporte ses boissons. Le coût d'entrée inclut le café et un tirage. Info.: 450 263-7470.

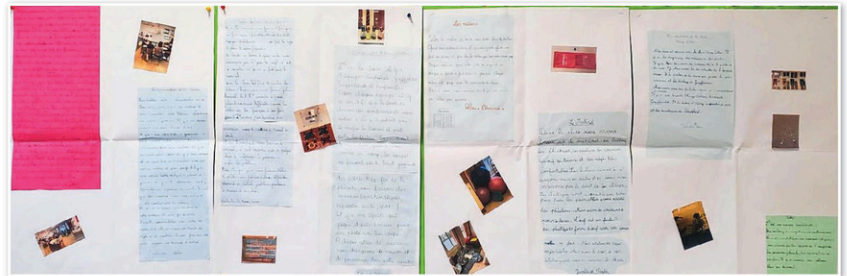
**AQDR - Granby**

L'Association québécoise de défense des droits des retraités convie ses membres à un colloque sur le système de santé au Québec, le mardi 16 mai à 8h45, à l'Hôtel Le Castel, salle plénière - espace C, Granby. Inscription au plus tard le 8 mai. Info.: 450 372-3038.

## À L'ÉCOLE ALTERNATIVE CURÉ-A.-PETIT

### Correspondance avec des écoles occitanes

Dans le cadre d'un échange pédagogique, des groupes d'élèves de 2e et de 3e cycles ont correspondu avec des élèves du sud de la France, plus précisément entre Carcassonne et Montpellier. Ainsi, depuis l'automne, les élèves lisent et rédigent des lettres individuelles ou collectives avec des élèves de trois écoles différentes. Dans ces lettres, les enfants décrivent les éléments de leur réalité culturelle et constatent des similitudes ou des différences. Cette initiative est en lien avec notre projet éducatif : Tout le monde apprend des autres et nos différences sont des richesses.



### Nawatobi à CAP

Depuis une dizaine d'années, les élèves de CAP ont le plaisir de pratiquer le Nawatobi. Ce sport fut inventé par un ancien juge de gymnastique japonais. Nawatobi signifie corde à sauter. Pour réussir une routine de Nawatobi, il faut être en mesure d'exécuter différents sauts sur un



tremplin de bois flexible. Tous les sauts peuvent se faire en tournant la corde par en avant ou par en arrière, ils peuvent également être doublés ou triplés. C'est une activité qu'ils vivent pendant les cours d'éducation physique et à la santé. Chacun progresse selon ses capacités et certains vont même choisir de s'entraîner pour participer à la compétition annuelle qui aura lieu au début du mois de mai.

### Parole aux élèves

Vendredi dernier, l'école Curé-A.-Petit a organisé un colloque avec des écoles alternatives du Québec. Au cours d'ateliers, les élèves de différents milieux alternatifs se sont exprimés sur l'impact que peuvent avoir leurs idées sur le développement de leur école et sur la manière d'y arriver. Ils nous ont parlé de démocratie, de choix, de pouvoir d'influence... Ils ont aussi constaté la variété de pratiques entre les écoles alternatives. Nous aimerions faire une mention spéciale à Emma Meloche-Maddocks qui a grandement contribué à la présentation de l'école et à l'animation d'un panel.



**TOYOTA**  
COWANSVILLE

**NISSAN**  
COWANSVILLE

**MAZDA**  
COWANSVILLE

**OCCASION**  
COWANSVILLE

**LOCATION**  
COWANSVILLE

PRENEZ RENDEZ-VOUS : **450 263-8888** • **GROUPESTLOUIS.COM**